255228

TE 805

Bedienungsanleitung 2– 6
Operating instructions 7–11
Mode d’emploi 12–16
Istruzioni d’uso 17–21
Gebruiksaanwijzing 22–26
Manual de instruções 27–31
Manual de instrucciones 32–36
Brugsanvisning 37–41
Käyttöohje 42–46
Bruksanvisning 47–51
Bruksanvisning 52–56
Οδηγιες χρησεως 57–61
Instrukcja obsługi 62–66
Návod k obsluze 67–71

HILTI

Printed: 07.07.2013 | Doc-Nr: PUB / 5136333 / 000 / 00

Safety instructions

NOTE
The safety rules in section 1 contain all general safety rules for power tools which, in accordance with the applicable standards, require to be listed in the operating instructions. Accordingly, some of the rules listed may not be relevant to this tool.

1. General Power Tool Safety Warnings

a) **WARNING! Read all safety warnings and all instructions.** Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. **Save all warnings and instructions for future reference.** The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1.1 Work area safety

a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

1.2 Electrical safety

a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

1.3 Personal safety

a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

1.4 Power tool use and care

a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

1.5 Service

a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

2. Additional safety precautions

2.1 Personal safety

a) **Wear ear protectors.** Exposure to noise can cause hearing loss.
b) **Use auxiliary handle(s), if supplied with the tool.** Loss of control can cause personal injury.

c) **Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord.** Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

d) **Always hold the tool securely, with both hands on the grips provided.** *Keep the tool, especially its grip surfaces, clean and free from oil and grease.*

e) **Breathing protection must be worn when the tool is used without a dust removal system.**

f) **Exercise your fingers during pauses between work to improve the blood circulation in your fingers.**

g) **To avoid tripping and falling when working, always lead the sypply cord, extension cord and dust extraction hose away tho the rear.**

h) **The tool is not intended for use by children, by debilitated persons or those who have received no instruction or training.**

i) **Children must be instructed not to play with the tool.**

j) *Dust from material such as paint containing lead, some wood species, minerals and metal may be harmful. Contact with or inhalation of the dust may cause allergic reactions and/or respiratory diseases to the operator or bystanders. Certain kinds of dust are classified as carcinogenic such as oak and beech dust especially in conjunction with additives for wood conditioning (chromate, wood preservative). Material containing asbestos must only be treated by specialists.* **Where the use of a dust extraction device is possible it shall be used. To achieve a high level of dust collection, use a suitable vacuum cleaner of the type recommended by Hilti for wood dust and/or mineral dust together with this tool. Ensure that the workplace is well ventilated. The use of a dust mask of filter class P2 is recommended. Follow national requirements for the materials you want to work with.**

2.2 Electrical safety

a) **Before beginning work, check the working area (e.g. with a metal detector) to ensure that no concealed electric cables or gas and water pipes are present.** *External metal parts of the tool may become live if, for example, an electric cable is damaged inadvertenly. This presents a serious risk of electric shock.*

b) **Check the condition of the supply cord and its plug connections and have it replaced by a qualified electrician if damage is found. Check the condition of the extension cord and replace it if damage is found. Do not touch the supply in the event of it suffering damage while working. Disconnect the supply cord plug from the socket**. *Damaged supply cords and extension cords present a risk of electric shock.*

c) **Dirty or dusty electric tools should thus be checked at a Hilti service center at regular intervals, especially if used frequently for working on conductive materials.** Dust (especially dust from conductive materials) or dampness adhering to the surface of the tool may, under unfavorable conditions, present a risk of electric shock.

2.3 Power tool use and care

a) **Ensure that the insert tools used are equipped with the appropriate connection end system and that they are properly fitted and secured in the chuck**.

b) **In the event of a power faillure, switch the tool off and unplug the supply cord.** *This prevents inadvertent starting when the power returns.*

2.4 Work area

a) **Ensure that the workplace is well lit.**

b) **Ensure that the workplace is well ventilated.** *Poorly ventilated workplaces may be injurious to the health due to exposeure to dust.*

2.5 Personal protective equipment

The user and any other persons in the vicinity must wear suitable eye protection, a hard hat, ear protection and protective gloves when the tool is in use. Breathing protection must be worn if no dust removal system is used.

Wear eye protection

Wear a hard hat

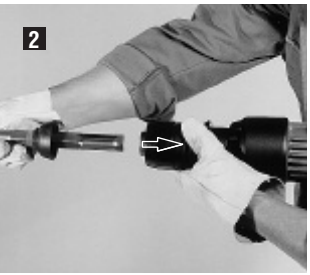
Wear ear protection

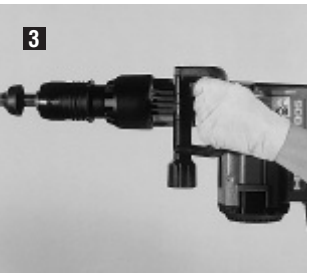
Wear protective gloves

Wear breathing protection

The general safety precautions for power tools contain all product-specific precautions for the power tool described in these operating instructions. The precautions listed under (1.3 c, d, f, g) are not relevant to this power tool.

Printed: 07.07.2013 | Doc-Nr: PUB / 5136333 / 000 / 00





Hilti TE 805 breaker

Items supplied as standard
– Power tool
– Side handle
– Grease
– Cleaning cloth
– Operating instructions
– Hilti toolbox

Symbols

Read the operating instructions before use.

Return waste material for recycling.

Do not use this product in any way other than as directed by these operating instructions.

Observe the national regulations applicable to the operation of this machine.

The operating instructions should always be kept with the machine!

Technical data

Power input:	1350 W	1350 W	1350 W	1350 W	1350 W	1350 W
Voltage (versions):	100 V	110 V	120 V	220 V	230 V	240 V
Current input:	13.5 A	13 A	11 A	6.5 A	6.5 A	6.0 A
Frequency:	50–60 Hz					
Weight as per EPTA-Procedure 01/2003:	10.3 kg					
Dimensions:	600×120×230 mm					
Hammering speed under load:	2000 blows/min.					
Single impact energy:	17 joules					
Chiselling performance in medium- hard concrete:	1200 cm^3/min.					
Chisels:	Ponted, flat, wide flat, asphalt and flexible chisels Bushing, tamping and ground-rod ramming tools					
Chuck:	TE-S					
Permanent lubrication						
Adjustable side handle						
Foam-rubber padded grip and side handle						
Automatic cut-out carbon brushes						
Electronic speed (r.p.m.) limitation						
On / off switch						
Protection class II (double insulated)						
Radio and TV interference suppression as per EN 55014-1						

-NOTE-
The vibration emission level given in this information sheet has been measured in accordance with a standardised test given in EN 60745 and may be used to compare one tool with another. It may be used for a preliminary assessment of exposure. The declared vibration emission level represents the main applications of the tool. However if the tool is used for different applications, with different accessories or poorly maintained, the vibration emission may differ. This may significantly increase the exposure level over the total working period. An estimation of the level of exposure to vibration should also take into account the times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period. Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration such as: maintain the tool and the accessories, keep the hands warm, organisation of work patterns.

Printed: 07.07.2013 | Doc-Nr: PUB / 5136333 / 000 / 00

Sound and vibration information (according to EN 60745):

A-weighted sound power level:	101 dB (A)
A-weighted emission sound pressure level:	90 dB (A)

For the given sound power level as per EN 60745, the tolerance is 3 dB.

Ear protection must be worn

Triaxial vibration value (vibration vector sum) measured in accordance with EN 60745-2-6	
Chiselling, ($a_{h, Cheq}$):	15.0 m/s²
Uncertainty (K) for triaxial vibration value:	1.5 m/s²

Right of technical modifications reserved!

Operating the TE 805 breaker

Before starting work

Read the safety precautions.

The machine should be used only for the applications for which it is intended, i.e. chiselling, bushing, packing, cutting and driving in mineral materials such as concrete, masonry and asphalt etc. It is not suitable for use on metal surfaces.

The breaker must be in good working order and used as directed (side handle firmly tightened in the correct position and chisel secured properly in the chuck).

The electric mains supply must correspond to the information printed on the rating plate.

The machine is double insulated. **Earthing/ grounded of this machine is not permitted.**

Fig. 1: Cleaning chisel connection ends
The chuck is not incorporated in the machine's lubrication system. The connection ends of chisels and other tools must therefore be cleaned regularly and **lubricated** with Hilti grease. Use a dust shield on the chisel.

Starting time at low temperatures
The starting time (until the hammering action begins to operate) can be reduced by jolting the chisel against the working surface as the machine is switched on.

Operation
While working, hold the machine securely with both hands, using the grip and side handle. Check the security of the stance or position from which you are working at regular intervals (ladders do not provide a secure stance and present an accident hazard).
Do not apply excessive pressure - this will not increase the machine's performance. Simply position and guide the chisel.

Fig. 2: Inserting a chisel
Insert the chisel by pushing it into the chuck in the desired position, against spring pressure, until it locks automatically. To remove the chisel, pull back the locking sleeve and pull out the chisel.

Fig. 3: Side handle
Move the side handle to the desired position and clamp it securely by tightening the knob.

Fig. 4: Beginning work
Switch on the breaker and bring the blade of the chisel into contact with the work surface. It is not necessary to apply constant finger pressure to the switch as it remains in the ON position for sustained operation.

Servicing

The TE 805 is equipped with automatic cut-out carbon brushes which break the power circuit after a predetermined period of operation, indicating that the machine requires to be serviced. Failure to observe this point could result in expensive consequential damage to the machine.
Electric tools must comply with the applicable safety regulations. Servicing, therefore, may be carried out only by recognised electrical specialists. The use of original Hilti parts ensures optimum safety.

Care of the electric tool

-CAUTION-
Keep the power tool, especially its grip surfaces, clean and free from oil and grease. Do not use cleaning agents which contain silicone.
The outer casing of the tool is made from impactresistant plastic. Sections of the grip are made from a synthetic rubber material. Never operate the tool when the ventilation slots are blocked. Clean the ventilation slots carefully using a dry brush. Do not permit foreign objects to enter the interior of the tool. Clean the outside of the tool at regular intervals with a slightly damp cloth. Do not use a spray, steam pressure cleaning equipment or running water for cleaning. This may negatively affect the electrical safety of the tool.

Insert tool reconditioning

Insert tool reconditioning should be carried out only by authorised specialists.

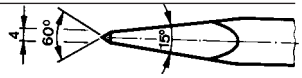
If the blade of a pointed, flat or wide-flat chisel is only **slightly worn**, it can be resharpened by **grinding.** Note: Ensure that the surface of the chisel does not overheat when grinding (no discoloration).

If the blade of a pointed or flat chisel is **badly worn**, it requires to be **reforged.** Heat the tip of the chisel (approx. 80 mm) to approx. 1000–1100° C (bright yellow-red to yellow) and forge to shape. Allow the chisel to cool slowly to room temperature (avoid draughts!). **Do not reharden and temper the chisle.**

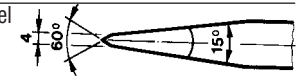
Printed: 07.07.2013 | Doc-Nr: PUB / 5136333 / 000 / 00

Chisel grinding angles

Pointed chisel



Flat chisel



Wide flat chisel

Disposal

Most of the materials from which Hilti power tools are manufactured can be recycled. The materials must be correctly separated before they can be recycled. In many countries, Hilti has already made arrangements for taking back your old electric tools for recycling. Please ask your Hilti customer service department or Hilti sales representative for further information.

Only for EU countries
Disposal of electric tools together with household waste is not permissible!
In observance of European Directive on waste electrical and electronic equipment and its implementation in accordance with national law, electric tools that have reached the end of their life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility.

EC declaration of conformity (original)

Description:	Breaker
Designation:	TE 805
Year of design:	1996

We declare, under our sole responsibility, that this product complies with the following directives and standards:
2006/42/EC, 2004/108/EC, 2000/14/EC, EN 60745-1, EN 60745-2-6, EN ISO 12100, 2011/65/EU.

Measured sound power level L_{WA}:	100 dB/1pW
Guaranteed sound power level L_{WAd}:	102 dB/1pW
Conformity assessment procedure:	2000/14/EC Annex VI
European Notified Body:	TÜV NORD CERT, Am TÜV 1, 30519 Hannover, Germany

Hilti Corporation, Feldkircherstrasse 100, FL-9494 Schaan

Paolo Luccini
Head of BA Quality and Process Management
BA Electric Tools & Accessories
01/2012

Jan Doongaji
Ececutive Vice President
BU Power Tools & Demolition
01/2012

Technical documentation filed at:
Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH
Zulassung Elektrowerkzeuge
Hiltistrasse 6
86916 Kaufering
Deutschland

Manufacturer's warranty – tools

Hilti warrants that the tool supplied is free of defects in material and workmanship. This warranty is valid so long as the tool is operated and handled correctly, cleaned and serviced properly and in accordance with the Hilti Operating Instructions, and the technical system is maintained. This means that only original Hilti consumables, components and spare parts may be used in the tool.

This warranty provides the free-of-charge repair or replacement of defective parts only over the entire lifespan of the tool. Parts requiring repair or replacement as a result of normal wear and tear are not covered by this warranty.

Additional claims are excluded, unless stringent national rules prohibit such exclusion. In particular, Hilti is not obligated for direct, indirect, incidental or consequential damages, losses or expenses in connection with, or by reason of, the use of, or inability to use the tool for any purpose. Implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose are specifically excluded.

For repair or replacement, send tool or related parts immediately upon discovery of the defect to the address of the local Hilti marketing organization provided.

This constitutes Hilti's entire obligation with regard to warranty and supersedes all prior or contemporaneous comments and oral or written agreements concerning warranties.

Printed: 07.07.2013 | Doc-Nr: PUB / 5136333 / 000 / 00

Hilti Corporation
LI-9494 Schaan
Tel.: +423 / 234 21 11
Fax: +423 / 234 29 65
www.hilti.com

Hilti = registered trademark of Hilti Corp., Schaan W 2014 0113 10-Pos. 1 1 Printed in Liechtenstein © 2013
Right of technical and programme changes reserved S. E. & O.

255228 / A2

Printed: 07.07.2013 | Doc-Nr: PUB / 5136333 / 000 / 00